

## **Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione**

---

### **Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati**

---

#### **Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)**

- 09-15427 / 106597  
Ticomel S.A., 6850 Mendrisio  
montaggio SMT e test  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
12 U, 6 D  
01.03.2010–30.04.2013 (nuovo permesso)
- 10-15886 / 111951  
Manor AG Hauptsitz, 4005 Basel  
Lavori d'inventario nei grandi magazzini svizzeri del gruppo Manor  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
115 U, 115 D  
01.02.2010–31.01.2013 (rinnovo/modifica)
- 10-15896 / 111949  
HOSES4U SA, 6828 Balerna  
Produzione di tubi in plastica (estrusione)  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
8 U  
01.04.2010–31.03.2013 (nuovo permesso)
- 10-15903 / 111697  
Consorzio Galleria Roveredo, 6535 Roveredo GR  
Manutenzione TBM del tunnel circonvallazione di Roveredo  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
24 U  
02.05.2010–31.12.2011 (rinnovo/modifica)

## **Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)**

– 10-15897 / 110918

UBS SA, 6928 Manno

IT infrastructure ITCR SAD Tessin

orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari  
dei consumatori

12 U

01.05.2010–30.04.2013 (rinnovo)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Entro 30 giorni dalla loro pubblicazione e conformemente agli articoli 44 e seguenti PA, le presenti decisioni possono essere impugnate mediante ricorso davanti al Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 3000 Berna 14. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante legale.

Previo accordo telefonico (031 322 29 48) ed entro il termine di ricorso, chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare i permessi e la loro motivazione presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

30 marzo 2010

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro